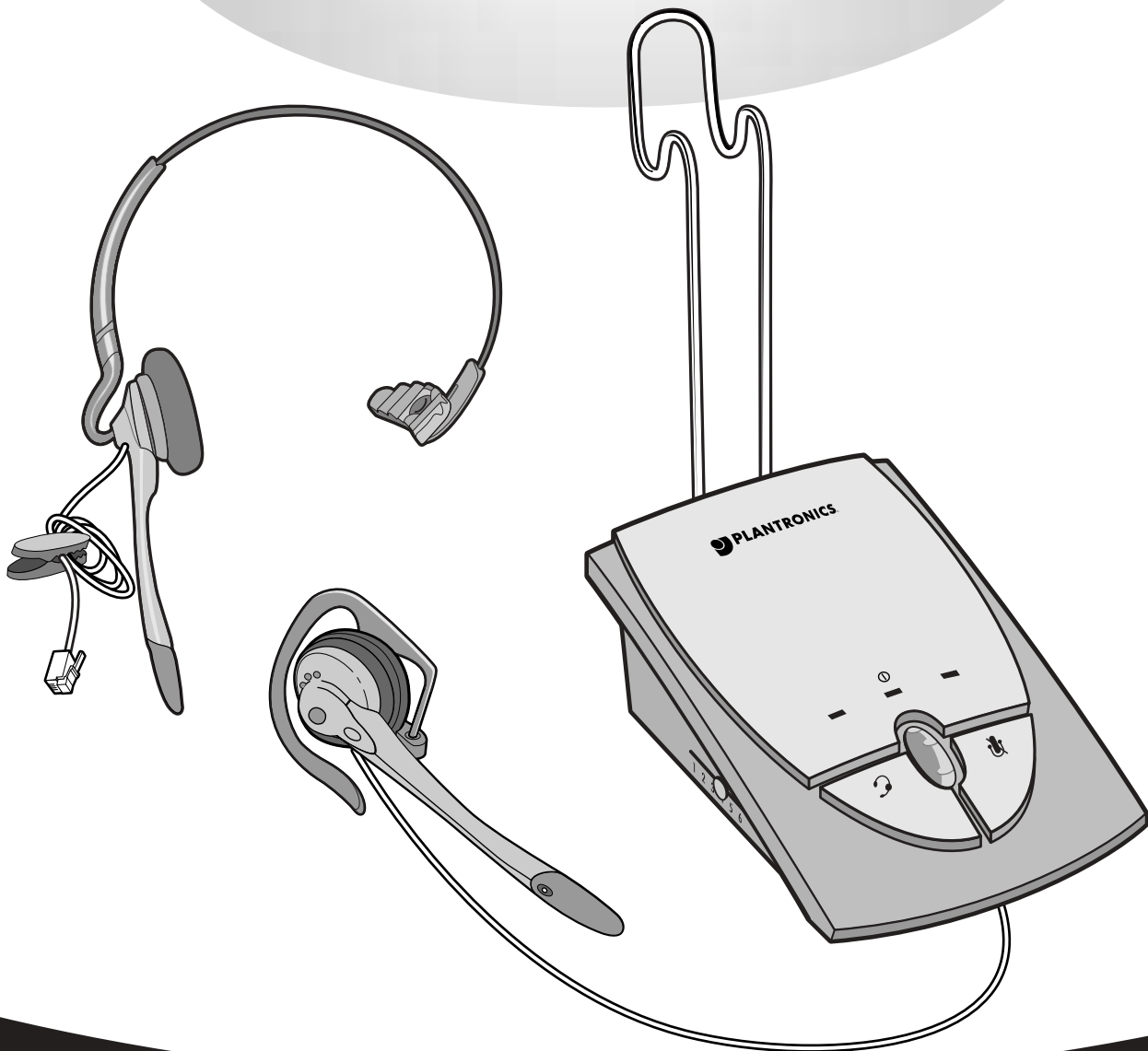


TELEPHONE HEADSET SYSTEM

S12



**USER
GUIDE**

**GUÍA DEL USUARIO
MANUAL DO UTILIZADOR**
한국어 사용자 지침서
日本語 ユーザガイド
中文用戶指南

DIAGRAMS DIAGAMA DIAGRAMA 그림

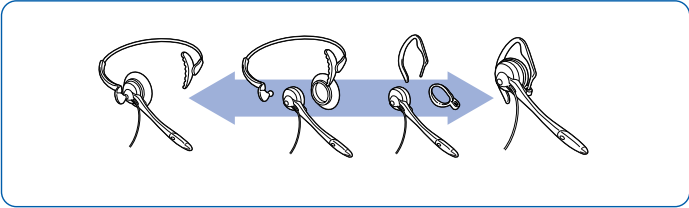
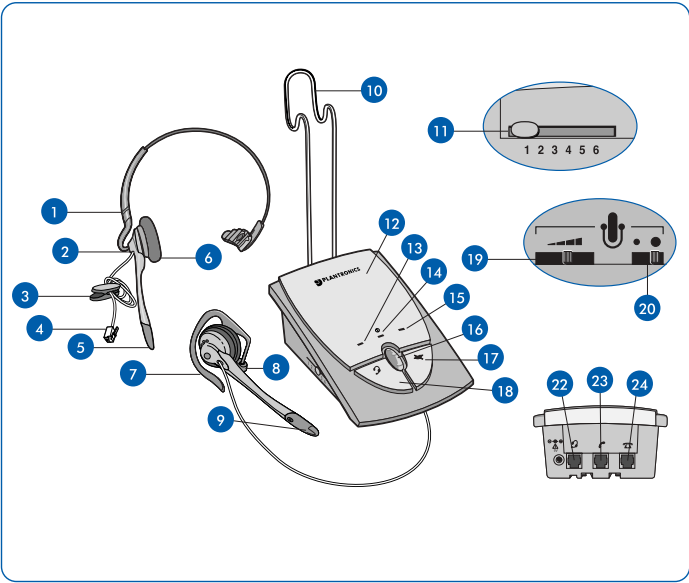


FIG. A

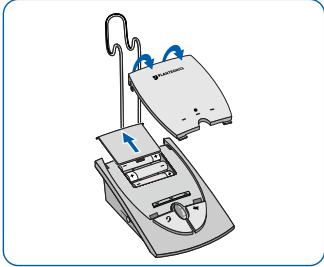


FIG. B

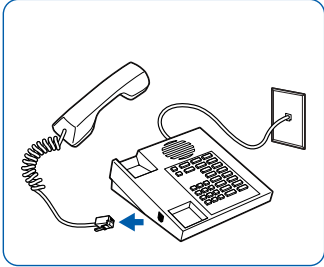


FIG. C

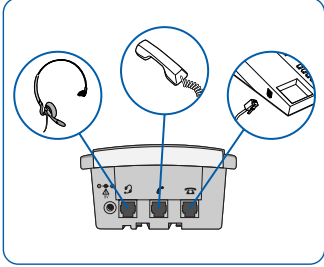


FIG. D

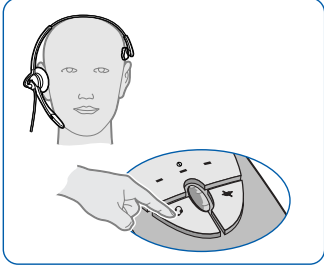
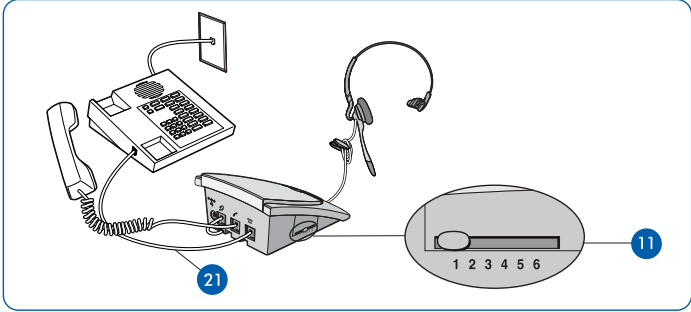


FIG. E





WELCOME

**S12 HEADSET SYSTEM
USER GUIDE**

EN

Thank you for selecting the
S12 Headset System from Plantronics.

**The S12 is designed to add a headset to
an existing telephone. It provides
hands-free convenience with excellent
sound quality, giving you increased
productivity with all day comfort.**

www.plantronics.com

DIAGRAM KEY

HEADSET

- 1 Adjustable Headband
- 2 Headset Assembly
- 3 Clothing Clip
- 4 Headset Plug
- 5 Microphone Boom
- 6 Ear Cushion Assembly
- 7 Earloop
- 8 Pivot Ball Ring
- 9 Firefly™ In-Use Indicator

BASE FRONT

- 10 Headset Holder
- 11 Compatibility Slide Switch
- 12 S12 Amplifier
- 13 Headset Indicator (Green LED)

- 14 Power Indicator (Amber LED)

- 15 Mute Indicator (Red LED)
- 16 Listen Volume Control
- 17 Mute Button
- 18 Headset/Handset Button
- 19 Transmit Volume Control
- 20 Transmit Volume Switch
- 21 Cord (Telephone to Amplifier)

BASE REAR

- 22 Headset Socket
- 23 Handset Socket
- 24 Telephone Base Socket

SAFETY INSTRUCTIONS

Before you use this amplifier, please read the following safety instructions. Please adhere to them strictly to avoid the risk of fire, electric shock and injury.

- Do not use with one-piece European style telephones.
- Disconnect the telephone line cord before installing or removing the batteries.
- Clean with damp cloth only, avoid contact with liquids.
- Do not allow children to play with this product. Small parts may be a choking hazard.

BATTERY SAFETY INSTRUCTIONS

Follow these safety instructions to prevent an explosion, fire or contact with harmful components.

- Always insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -) marked on the battery and the equipment.
- Remove batteries when they are discharged and when the equipment will not be used for an extended period of time. Dispose of batteries in accordance with local environmental laws.
- Do not disassemble, heat, crush, deform, or puncture batteries.
- Do not attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Keep batteries out of the reach of children.

GETTING STARTED

INSTALL BATTERIES

Fig. A The batteries on your amplifier will need to be installed before you can use your headset. You should disconnect the amplifier from your telephone before doing this. To install the batteries, remove the silver cover on the top of the amplifier. Remove the battery door. Put the batteries into the compartment and replace the covers (Refer to Fig A on page 4). The amplifier has a low battery warning light (14), if this is illuminated then you should replace the batteries as soon as possible.

CONNECT THE AMPLIFIER

Fig. B Unplug your telephone handset cord from the telephone base.

Fig. C Plug your telephone handset cord into the S12 Amplifier Handset Socket (23).

Connect the Cord (21) between the Telephone Base Socket (24) on the S12 Amplifier (12) and your telephone base.

Plug the headset plug into the Headset Socket (22).

Route the cord through the cable management channel on the bottom of the amplifier (not shown).

SET AMPLIFIER COMPATIBILITY SWITCH

Fig. D Put on your headset and press the Headset/Handset Button (18). The Headset Indicator (13) should be flashing.

Fig. E Lift the telephone handset off the cradle and place it on your desk.

If you hear a clear dial tone, you can proceed to Make a Test Call.

If you don't hear a dial tone, adjust the Compatibility Slide Switch (11) and follow the process below:

Slide the Compatibility Slide Switch (11) until you hear a clear dial tone.

There may be multiple settings with a dial tone. Select the one that sounds most like the handset of your telephone.

Experimenting with various switch settings will not harm the amplifier or your telephone.

MAKE A TEST CALL

Verify that the Mute Button (17) is off and the Mute Indicator (15) is not illuminated.

Remove the telephone handset from the cradle and place on your desk.

If you do not hear a dial tone in the headset, press the Headset/Handset Button (18) so that the Headset Indicator (13) is flashing.

Use your telephone keypad to call a friend or colleague.

Adjust the listen volume using the Listen Volume Control (16).

If your friend or colleague cannot hear you, or you hear a buzz or hum, try changing the Compatibility Slide Switch (11).

Adjust how loud you sound to the other party by adjusting the Transmit Volume Control (19).

If you sound too loud move the Transmit Volume Switch (20) to its lower setting and adjust the Transmit Volume Control (19).

After completing the call, return the handset to its cradle.

USING YOUR HEADSET

TO RECEIVE CALLS WITH YOUR HEADSET

Put on your headset.

When your telephone rings, push the Headset/Handset Button (18) so that the Headset Indicator (13) is flashing.

Remove the handset from the cradle and place it on your desk.

Begin talking to your calling party.

When you are finished, hang up the handset.

TO USE YOUR TELEPHONE HANDSET

Push the Headset/Handset Button (18) so that the Headset Indicator (13) is not illuminated.

Use the telephone handset as normal.

TO SWITCH FROM YOUR TELEPHONE HANDSET TO YOUR HEADSET

Alert your caller that there will be a short delay, and put on your headset.

Push the Headset/Handset Button (18) so that the Headset Indicator (13) is flashing.

Resume talking through your headset.

TO SWITCH FROM YOUR HEADSET TO YOUR TELEPHONE HANDSET

Alert your caller that there will be a short delay, and then release the Headset/Handset Button (18) so that the Headset Indicator (13) is not illuminated.

Remove your headset and pick up your handset.

Resume talking through your telephone handset.

TO USE THE MUTE FUNCTION

Depress the Mute Button (17) so that the Mute Indicator (15) is flashing. You will be able to hear your caller but they can't hear you.

Release the Mute Button (17) to deactivate the mute function. The Mute Indicator (15) is not illuminated.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM

I cannot hear a dial tone.

Make sure all cable connections are correct and firmly in place. Pay special attention that the handset and short cords are properly connected.

Make sure you have pressed the Headset/Handset Button and the Headset Indicator is flashing.

Make sure the telephone handset is off the hook.

Adjust the Listen Volume Control.

Adjust the Compatibility Slide Switch.

Ensure that the headset is centered on your ear.

PROBLEM

Caller cannot hear my voice.

Make sure the Mute Button is turned off and the Mute Indicator is not illuminated.

Adjust the Transmit Volume Control Switch.

Increase the outgoing volume by adjusting the Transmit Volume Control.

Adjust your headset so that the microphone is closer to your mouth.

PROBLEM

I hear a hum in the headset.

Adjust the Compatibility Slide Switch until the sound is clear.

Trying other settings will not harm the Amplifier or your telephone.

PLANTRONICS HELP DESK

For further information telephone 831.458.7700 x5538 or visit our website at www.plantronics.com

For Australia use: 0011-800-54446600

For New Zealand use: 00-800-54446600

OPTIONAL PARTS AND ACCESSORIES

The following spares and accessories are available from your Plantronics supplier:

1. Power Supply – UK 35505-01, Euro 35505-02
2. Behind-the-Head Neckband – 62800-01
3. Ear Cushion Leatherette – 46186-01
4. Foam Cushion/Ring Set – 45650-03
5. Earloop kit, Conformable – 45651-01

WARRANTY AND SERVICE

Visit our website at www.plantronics.com, or see your distributor.

BIENVENIDO

SISTEMA DE AURICULARES S12

Gracias por seleccionar el sistema de auriculares S12 de Plantronics.

El sistema S12 está diseñado para añadir un auricular a un teléfono. Ofrece la ventaja de tener las manos libres y una excelente calidad de sonido; de este modo, se aumenta la productividad con una gran comodidad de uso durante todo el día.

www.plantronics.com

DESCRIPCIÓN DEL DIAGRAMA

AURICULAR	
1 Diadema ajustable	14 Indicador de alimentación (LED ambar)
2 Montaje del auricular	15 Indicador de mute (LED rojo)
3 Pinza para la ropa	16 Control del volumen de escucha
4 Clavija del auricular	17 Botón de mute
5 Brazo del micrófono	18 Botón de auricular/ microteléfono
6 Almohadilla para la oreja	19 Control de volumen de transmisión
7 Gancho	20 Interruptor de volumen de transmisión
8 Anillo de giro	21 Cable (del teléfono al amplificador)
9 Indicador de utilización Firefly™	
PARTE FRONTAL DE LA UNIDAD BASE	
10 Soporte del auricular	PARTE POSTERIOR DE LA UNIDAD BASE
11 Interruptor deslizante de compatibilidad	22 Conector para auriculares
12 Amplificador S12	23 Conector para microteléfono
13 Indicador de auricular (LED verde)	24 Conector para unidad base telefónica

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este amplificador, por favor lea las siguientes instrucciones de seguridad. Es importante cumplirlas de forma rigurosa para evitar el riesgo de incendios, sacudidas eléctricas y lesiones.

- No utilizar con teléfonos monopieza de estilo europeo.
- Desconectar el cable de la línea telefónica antes de instalar o retirar las pilas.
- Limpiar con un paño húmedo únicamente; evitar el contacto con cualquier líquido.
- No permitir que los niños jueguen con este producto. Las piezas pequeñas pueden causar asfixia.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA PILAS

Siga estas instrucciones de seguridad para evitar incendios, explosiones, y contacto con componentes dañinos.

- Instale siempre las pilas siguiendo la polaridad correcta (+ y -) que se identifica en la pila y el equipo.
- Retire las pilas cuando se hayan descargado o cuando no vaya a utilizar el equipamiento durante un periodo de tiempo prolongado. Deseche las pilas según las leyes medioambientales locales.
- No desmonte, aplaste, deforme, perforo o someta las pilas a altas temperaturas.
- No intente recargar pilas no recargables.
- Mantenga las pilas alejadas de los niños.

INTRODUCCIÓN

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Fig. A Deberá instalar las pilas del amplificador para poder utilizar el auricular. Para instalar las pilas, desconecte el amplificador del teléfono y retire la cubierta plateada de la parte superior del amplificador. Retire la cubierta de las pilas. Introduzca las pilas en el compartimento y vuelva a colocar las cubiertas (consulte la Fig. A en la página 4). El amplificador cuenta con una luz de aviso de batería baja (14); si se enciende, deberá sustituir las pilas en cuanto sea posible.

CONEXIÓN DEL AMPLIFICADOR

Fig. B Desconecte el cable del microteléfono de la unidad base telefónica.

Fig. C Conecte el cable del microteléfono en el conector para microteléfono (23) del amplificador S12.
Conecte el cable (21) entre el conector de la unidad base telefónica (24) del amplificador S12 (12) y la base telefónica.
Conecte la clavija del auricular en el conector para auriculares (22).
Introduzca el cable en el panel de cables de la parte inferior del amplificador (no se muestra).

AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE COMPATIBILIDAD DEL AMPLIFICADOR

Fig. D Colóquese el auricular y presione el botón de auricular/microteléfono (18). El indicador de auricular (13) debería parpadear.

Fig. E Descuelgue el microteléfono y déjelo sobre la mesa.
Si oye un tono claro de llamada, vaya al paso 4.
Si no oye un tono de llamada, ajuste el interruptor

deslizante de compatibilidad (11) y realice el siguiente proceso:

Desplace el interruptor deslizante de compatibilidad (11) hasta que oiga un tono claro de llamada.

Puede haber varios ajustes que den un tono de llamada. Seleccione el más parecido al de su teléfono.

Aunque haga pruebas con varios ajustes del interruptor, no dañará el amplificador ni el teléfono.

REALIZACIÓN DE UNA LLAMADA DE PRUEBA

Compruebe que el botón de mute (17) está desactivado y el indicador de mute (15) no está iluminado.

Descuelgue el microteléfono y déjelo sobre la mesa.

Si no oye un tono de llamada en el auricular, pulse el botón de auricular/microteléfono (18) de modo que parpadee el indicador de auricular (13).

Haga una llamada a un amigo o colega de trabajo mediante el teclado numérico.

Ajuste el volumen de escucha mediante el control de volumen de escucha (16).

Si su amigo o colega de trabajo no puede oírle o si se oye un zumbido, desplace el interruptor deslizante de compatibilidad (11).

Ajuste el volumen con el que le recibe su interlocutor mediante el control de volumen de la transmisión (19).

Si la recepción es demasiado alta, desplace el interruptor de volumen de transmisión (20) a su nivel mínimo y ajuste el control de volumen de la transmisión (19).

Cuando haya terminado la llamada, cuelgue el microteléfono.

USO DEL AURICULAR

RECEPCIÓN DE LLAMADAS CON EL AURICULAR

Colóquese el auricular.

ES

Cuando suene el teléfono, pulse el botón de auricular/microteléfono (18) de modo que el indicador de auricular (13) parpadee.

Descuelgue el microteléfono y déjelo sobre la mesa.

Comience a hablar con su interlocutor.

Cuando haya terminado, cuelgue el microteléfono.

USO DEL MICROTELÉFONO

Pulse el botón de auricular/microteléfono (18) de modo que el indicador de auricular (13) quede apagado.

Utilice el microteléfono del modo habitual.

CAMBIO DE MICROTELÉFONO A AURICULAR

ES

Avise a su interlocutor de que deberá esperar unos momentos y colóquese el auricular.

Pulse el botón de auricular/microteléfono (18) de modo que el indicador de auricular (13) parpadee.

Reanude la conversación a través del auricular.

CAMBIO DE AURICULAR A MICROTELÉFONO

Avise a interlocutor de que deberá esperar unos momentos y pulse el botón de auricular/microteléfono (18) de modo que el indicador de auricular (13) quede apagado.

Quítese el auricular y tome el microteléfono.

Reanude la conversación a través del microteléfono.

USO DE LA FUNCIÓN DE MUTE

Pulse el botón de mute (17) de que modo que el indicador de mute (15) parpadee. Podrá oír a su interlocutor, pero no él a usted.

Pulse el botón de mute (17) para desactivar la función de mute. El indicador de mute (15) se apagará.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA

No se oye un tono de llamada.

Asegúrese de que todas las conexiones de cables sean correctas y compruebe su firmeza.

En especial, compruebe si el microteléfono y los cables cortos están conectados correctamente.

Asegúrese de haber pulsado el botón de auricular/microteléfono y de que el indicador de auricular parpadea.

Asegúrese de que el microteléfono está descolgado.

Ajuste el control del volumen de escucha.

Ajuste el interruptor deslizante de compatibilidad.

Compruebe si tiene el auricular bien centrado en la oreja.

PROBLEMA

Mi interlocutor no me oye.

Asegúrese de que el botón de mute no esté activado y de que el indicador de mute esté apagado.

Ajuste el interruptor de control de volumen de la transmisión.

Aumente el volumen de salida ajustando el control de volumen de conversación.

Ajuste el auricular de modo que el micrófono quede más cerca de la boca.

PROBLEMA

Se oye un zumbido en el auricular.

Ajuste el interruptor deslizante de compatibilidad hasta que el sonido sea claro.

Aunque haga pruebas con otros ajustes no dañará el amplificador o el teléfono.

ASISTENCIA TÉCNICA DE PLANTRONICS

Para obtener más información, llame al distribuidor Plantronics de su país o visite nuestro sitio Web: www.plantronics.com

PIEZAS Y ACCESORIOS OPCIONALES

Los proveedores de Plantronics ofrecen los siguientes repuestos y accesorios:

1. Unidad de alimentación eléctrica – Reino Unido 35505-01, resto de Europa 35505-02
2. Banda para la nuca – 62800-01
3. Almohadilla de piel sintética para la oreja – 46186-01
4. Conjunto de almohadillas de espuma – 45650-03
5. Juego de ganchos para la oreja – 45651-01

GARANTÍA Y SERVICIO

Llame a Plantronics al 831.458.7700 x5538, visite nuestra dirección en la red www.plantronics.com, o consulte con su distribuidor.

BEM-VINDO

SISTEMA DE AURICULARES S12

Obrigado por ter seleccionado
o Sistema de Auriculares S12
de Plantronics.

O S12 foi concebido para acrescentar
um auricular a um telefone já
existente. Proporciona a comodidade
de um sistema mãos-livres e uma
excelente qualidade de som,
aumentando a sua produtividade
e conforto durante todo o dia.

www.plantronics.com

LEGENDA DO DIAGRAMA

AURICULAR

- 1** Aro ajustável para a cabeça
- 2** Articulações do auricular
- 3** Clipe para a roupa
- 4** Ficha do auricular
- 5** Haste do microfone
- 6** Articulações para apoio da orelha
- 7** Aro para a orelha
- 8** Anel para bola rotativa
- 9** Indicador de utilização Firefly™

BASE FRENTE

- 10** Suporte do auricular
- 11** Comutador deslizante de compatibilidades
- 12** Amplificador do S12
- 13** Indicador do auricular (LED Verde)

- 14** Indicador ligado/desligado (LED Âmbar)

- 15** Indicador de corte de som (LED Vermelho)

- 16** Controlo de volume de audição

- 17** Botão de corte de som

- 18** Botão de auricular/telefone

- 19** Controlo do volume de transmissão

- 20** Comutador do volume de transmissão

- 21** Fio (telefone para amplificador)

BASE TRASEIRA

- 22** Entrada do auricular

- 23** Entrada do telefone

- 24** Entrada da base do telefone

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de utilizar este amplificador, faça favor de ler as instruções de segurança. Deverá cumpri-las rigorosamente para evitar riscos de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos.

- Não use com os telefones de uma só peça de estilo europeu.
- Desligue a linha telefónica à rede antes de instalar ou de retirar as baterias.
- Limpe apenas com um pano húmido e evite o contacto com líquidos.
- Não permita que as crianças brinquem com este produto. As peças pequenas poderão ter risco de sufocação.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DA BATERIA

Siga estas instruções de segurança para evitar uma explosão, incêndio ou contacto com componentes nocivos.

- Enfie as baterias sempre da forma correcta no que respeita à sua polaridade (+ e -) marcada na bateria e no equipamento.
- Retire as baterias quando elas estiverem descarregadas e quando o equipamento não for usado durante um longo período de tempo. Descarte as baterias de acordo com a legislação ambiental local.
- Não desmanche nem aqueça, esmague, deforme ou perfure as baterias.
- Não tente voltar a carregar as baterias não re-carregáveis.
- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.

COMO COMEÇAR

INSTALE AS PILHAS

- Fig. A** As pilhas do amplificador precisam de ser instaladas antes de poder utilizar o auricular. Deve desligar o amplificador do telefone antes de o fazer. Para instalar as pilhas, retire a cobertura prateada da parte superior do amplificador. Retire a tampa das pilhas. Introduza as pilhas no compartimento e volte a colocar a tampa (consulte a Fig A na página 4).
O amplificador possui uma luz indicadora de pilhas fracas (14); se estiver acesa, deve substituir as pilhas logo que possível.

LIGUE O AMPLIFICADOR

- Fig. B** Desligue o fio do telefone da base do telefone.
- Fig. C** Ligue o fio do telefone na Entrada do telefone do Amplificador do S12 (23).
Ligue o Fio (21) entre a Entrada da base do telefone (24) do Amplificador do S12 (12) e a base do seu telefone.
Ligue a ficha do auricular à Entrada do auricular (22).
Encaminhe o fio pelo canal de direcção do cabo na parte inferior do amplificador (não demonstrado).

DEFINA O COMUTADOR DE COMPATIBILIDADES DO AMPLIFICADOR

- Fig. D** Coloque o auricular e carregue no Botão auricular/ telefone (18). O Indicador do auricular (13) deve estar intermitente.
- Fig. E** Erga o microauscultador do telefone da base e coloque-o sobre a secretária.
Se ouvir um sinal de marcação distinto, pode avançar para o Passo 4.
Se não ouvir um sinal de marcação, ajuste o Comutador deslizante de compatibilidades (11) e siga o processo seguinte:

Deslize o Comutador deslizante de compatibilidades (11) até ouvir um sinal de marcação distinto.

Poderão existir diferentes definições para um sinal de marcação. Seleccionar aquele que mais se assemelha ao sinal do seu telefone.

Se experimentar várias definições do comutador, isso não prejudicará o amplificador ou o seu telefone.

FAÇA UMA CHAMADA DE TESTE

Verifique se o Botão de corte de som (17) está desligado e se o Indicador de corte de som (15) não está iluminado.

Erga o microauscultador do telefone da base e coloque-o sobre a secretária.

Se não ouvir um sinal de marcação no auricular, carregue no Botão auricular/telefone (18) de forma a que o Indicador do auricular (13) fique intermitente.

Utilize o teclado do telefone para ligar para um amigo ou colega.

Ajuste o volume de audição utilizando o Controlo de volume de audição (16).

Se o seu amigo ou colega não o conseguir ouvir, ou ouvir um zumbido, tente modificar o Comutador deslizante de compatibilidades (11).

Ajuste o nível do som da sua voz junto do destinatário, ajustando o Controlo do volume de transmissão (19).

Se estiver muito alto, mova o Comutador do volume de transmissão (20) para a definição mais baixa e ajuste o Controlo do volume de transmissão (19).

Após concluir a chamada, reponha o telefone na base.

UTILIZAR O AURICULAR

PARA ATENDER CHAMADAS COM O AURICULAR

Coloque o auricular.

Quando o telefone tocar, carregue no Botão auricular/telefone (18), de forma a que o Indicador do auricular (13) fique intermitente.

Erga o microauscultador do telefone da base e coloque-o sobre a secretária.

Comece a falar com o emissor da chamada.

Quando terminar, desligue o telefone.

PARA UTILIZAR O MICROAUSCULTADOR DO TELEFONE

Carregue no Botão auricular/telefone (18), de forma a que o Indicador do auricular (13) se apague.

Utilize o microauscultador do telefone da forma habitual.

PARA ALTERNAR ENTRE O TELEFONE E O AURICULAR

Avise a pessoa do outro lado da linha que haverá uma pequena pausa, e coloque o auricular.

Carregue no Botão auricular/telefone (18), de forma a que o Indicador do auricular (13) fique intermitente.

Volte a falar através do auricular.

PARA ALTERNAR ENTRE O AURICULAR E O TELEFONE

Avise a pessoa do outro lado da linha que haverá uma pequena pausa, e depois solte o Botão auricular/telefone (18), de forma a que o Indicador do auricular (13) se apague.

Retire o auricular e erga o telefone.

Volte a falar através do microauscultador do telefone.

PARA UTILIZAR A FUNÇÃO DE CORTE DE SOM

Carregue no Botão de corte de som (17), de forma a que o Indicador de corte de som (15) fique intermitente. Poderá ouvir a pessoa do outro lado da linha, mas ela não o ouvirá a si.

Solte o Botão de corte de som (17) para desactivar a função de corte de som.

O Indicador de corte de som (15) está apagado.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA

Não consigo ouvir o sinal de marcação.

Certifique-se de que todas as ligações dos fios estão feitas correctamente e de maneira segura.

Verifique com especial atenção se os fios do telefone e os cabos curtos estão devidamente ligados.

Certifique-se de que carregou no Botão de auricular/telefone e de que o Indicador do auricular está intermitente.

Certifique-se de que o microauscultador do telefone está fora do gancho.

Ajuste o Controlo de volume de audição.

Ajuste o Comutador deslizante de compatibilidades.

Certifique-se de que o auricular está centrado na orelha.

PROBLEMA

O chamador não consegue ouvir a minha voz.

Certifique-se de que o Botão de corte de som está desligado e de que o Indicador de corte de som está apagado.

Ajuste o Comutador de controlo do volume de transmissão.

Aumente o volume da sua voz, ajustando o Controlo do volume da voz.

Ajuste o auricular de forma a que o microfone esteja mais próximo da sua boca.

PROBLEMA

Oïço um zumbido no auricular.

Ajuste o Comutador deslizante de compatibilidades até que o som seja nítido.

Experimentar outras definições não prejudica o Amplificador ou o telefone.

BALCÃO DE ATENDIMENTO PLANTRONICS

Para mais informações, telefone para o número 000811-004-2550 ou visite o nosso web site em www.plantronics.com

PEÇAS E ACESSÓRIOS OPCIONAIS

As seguintes peças sobressalentes e acessórios estão disponíveis nos fornecedores da Plantronics:

1. Alimentação eléctrica – Reino Unido 35505-01, Europa 35505-02
2. Cinta para o pescoço por trás da cabeça – 62800-01
3. Almofada de ouvido em napa – 46186-01
4. Almofada em espuma/Conjunto de anéis – 45650-03
5. Kit de aro para a orelha, Ajustável – 45651-01

GARANTIA E ASSISTÊNCIA

Ligue para a Plantronics no telefone 831.458.7700 ramal 5538, visite o nosso site no endereço www.plantronics.com ou consulte o seu distribuidor.

안녕하세요

S12 헤드셋 기기 사용자 설명서

플랜트로닉스 S12 헤드셋 기기를
선택해 주셔서 감사합니다.

S12는 기존 전화기에 헤드셋을 부착하여 사용하도록
고안되었습니다. 최고의 음질과 핸드스프리 기능을
갖춘 이 모델은 하루종일 사용하여도 착용이 편안하여
고객님의 생산성을 향상시켜드릴 것입니다.

www.plantronics.com

그림설명

헤드셋

- 1 조절 가능한 헤드밴드
- 2 헤드셋 조립 부품
- 3 의류 부착용 집게
- 4 헤드셋 플러그
- 5 마이크로폰 붐
- 6 이어 쿠션 (스폰지)
- 7 이어 루프 (귀걸이)
- 8 중심 구 고리
- 9 Firefly™ 사용중 표시

본체 앞부분

- 10 헤드셋 홀더
- 11 호환성 슬라이드 스위치
- 12 S12 앰프
- 13 헤드셋 표시
(녹색 LED)

안전 사항

앰프를 사용하기 전에 다음 안전 사항을 읽어주십시오.
화재, 전기 쇼크 및 상해 방지를 위해 아래 내용을 철저히 지켜주십시오.

- 송수화기만 있는 유럽식 (부엌 벽걸이용 혹은 수화기 안쪽에 다이얼패드가 있는) 전화기는 사용하지 마십시오.
- 배터리를 설치 혹은 분리하기 전에 전화기 선 코드를 연결하지 마시기 바랍니다.
- 제품이 물에 닿지 않도록 하고, 물기를 세게 짠 천으로 닦으십시오.
- 어린이들이 가지고 놀지 못하도록 하십시오. 작은 부품을 삼켜 먹으면 질식할 위험이 있습니다.

배터리 안전 사항

폭발, 화재 혹은 유해한 요소와의 접촉을 피하기 위해 아래 내용을 주의하여 주십시오.

- 배터리와 장치에 표시되어 있는 ‘+’ 그리고 ‘-’ 의 방향을 항상 바르게 끼워 넣으십시오.
- 배터리가 방전되거나 장시간 사용되지 않는 경우는 이를 분리하여 주십시오. 배터리는 여러분 지역의 환경법에 따라 폐기하여 주십시오.
- 배터리를 분해, 가열, 파열, 변형하거나 구멍을 뚫으려고 하지 마십시오.
- 재충전이 불가능한 배터리를 충전하려 하지 마십시오.
- 배터리를 어린이 손에 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

시작하기

배터리 설치

- 그림 A** 헤드셋을 사용하기 전에 앰프에 배터리가 설치되어야 합니다. 이를 넣기 전에는 전화기와 앰프를 연결하지 마십시오. 앰프 맨 뒷부분의 은색 커버를 분리하고 그 안에 있는 배터리 덮개를 밀어서 엽니다. 빈공간에 새 배터리를 넣고, 커버를 닫습니다 (3페이지 그림4 참조). 앰프에는 배터리 교환시기를 알리는 경고등(그림설명 14)이 있습니다. 여기에 불이 켜지면, 가능한 빨리 새 배터리로 바꿔주십시오.

앰프 연결

- 그림 B** 전화기 본체에서 전화 송수화기 줄을 빼십시오.
- 그림 C** 전화 송수화기 줄을 S12 앰프 송수화기 소켓(23)에 끼우십시오.
- S12 앰프(12)의 전화 본체 소켓(24)과 여러분 전화기 본체를 양쪽에 소켓 연결이 가능한 줄(21)로 연결하십시오.
- 헤드셋 플러그를 헤드셋 소켓(22)에 끼우십시오.
- 앰프 뒷면에 있는 케이블 관리 채널을 (그림에 없음) 통해 전화줄의 방향을 잡으십시오.

앰프 호환성 스위치 지정

- 그림 D** 헤드셋을 쓰고 헤드셋/송수화기 버튼(18)을 누르십시오. 헤드셋 표시(13)에 불이 깜박거립니다.
- 그림 E** 전화 송수화기를 들어 올려 데스크 위에 놓으십시오. 다이얼 소리가 명확하게 들리면, 테스트로 전화를 걸어볼 수 있습니다.
- 다이얼 소리가 들리지 않으면, 호환성 슬라이드 스위치(11)를 사용하여 아래의 과정대로 해보십시오:

다이얼 소리가 명확하게 들릴 때까지 호환성 슬라이드 스위치를 차례로 시도해 보십시오.

다양한 방법으로 다이얼 톤을 지정할 수 있습니다. 여러분의 전화 송수화기 소리와 가장 유사한 톤을 선택하십시오.

스위치 지정을 여러 번 시도한다고 해서 앰프나 전화기에 영향을 주지는 않습니다.

테스트 해보기

뮤트 버튼(17)이 꺼졌는지, 뮤트 표시(15)가 깜박거리지 않는지 확인하십시오.

전화 송수화기를 들어 데스크 위에 놓으십시오.

헤드셋의 다이얼 소리가 들리지 않으면, 헤드셋/송수화기 버튼(18)을 누르십시오. 그러면 헤드셋 표시(13)가 깜박이게 됩니다.

전화기 다이얼 버튼을 사용해 친구나 동료에게 전화해 봅니다.

청취 볼륨 조절(16)을 사용해 볼륨을 조절합니다.

만일 여러분 친구나 동료가 여러분의 말소리를 듣지 못할 경우, 혹은 웅웅거리는 소리나 잡음이 들릴 경우는 호환성 슬라이드 스위치(11)를 바꾸어 보십시오.

전송 볼륨 조절(19)을 이용하여 상대방에게 들릴 볼륨을 알맞게 조절하십시오.

소리가 너무 클 경우, 전송 볼륨 스위치(20)를 낮게 조정해 전송 볼륨 조절(19)을 맞추십시오.

통화가 끝나면, 송수화기를 제자리에 올려 놓으십시오.

헤드셋 사용

헤드셋을 사용하여 전화를 받으려면

헤드셋을 착용하십시오.

전화벨이 울리면, 헤드셋/송수화기 버튼(18)을 누릅니다. 그러면 헤드셋 표시(13)가 깜박거리게 됩니다.

송수화기를 들어 데스크 위에 놓습니다.

전화를 건 상대와 통화하기 시작합니다.

통화가 끝나면, 전화를 끊습니다.

전화 송수화기를 사용하려면

헤드셋/송수화기 버튼(18)을 누르면 헤드셋 표시(13)가

깜박거리지 않게 됩니다.

전화 송수화기를 보통처럼 사용합니다.

전화 송수화기에서 헤드셋으로 바꾸려면

전화 상대방에게 잠깐 기다리라고 알린 뒤, 헤드셋을 착용합니다.

헤드셋/송수화기 버튼(18)을 누르면 헤드셋 표시(13)가

깜박거립니다.

헤드셋으로 다시 대화를 계속합니다.

헤드셋에서 전화 송수화기로 바꾸려면

전화 상대방에게 잠깐 기다리라고 알린 뒤, 헤드셋/송수화기 버튼(18)을 눌러 해제하면 헤드셋 표시(13)가 깜박거리지 않게 됩니다.

헤드셋을 벗고 송수화기를 듭니다.

전화 송수화기로 다시 대화를 계속합니다.

뮤트 기능을 사용하려면

뮤트 버튼(17)을 누르면 뮤트 표시(15)가 깜박거리게 됩니다.

여러분은 상대의 소리를 들을 수 있지만, 여러분의 소리는 상대방에게 들리지 않습니다.

뮤트 기능을 사용하지 않으려면 뮤트 버튼(17)을 눌러 해제하십시오. 뮤트 표시(15)가 깜박거리지 않게 됩니다.

고장 수리

문제점

다이얼 톤이 들리지 않습니다.

모든 케이블이 정확하게 제대로 연결되었는지 확인합니다.
송수화기와 짧은 줄들이 적당하게 연결되었는지 다시 확인합니다.
헤드셋/송수화기 버튼을 눌렀는지, 헤드셋 표시는 들어 깜박거리는지 확인합니다.
전화 송수화기는 제대로 되어있는지 확인합니다.
청취 볼륨 조절을 조정합니다.
호환성 슬라이드 스위치를 조정합니다.
헤드셋이 여러분 귀의 정가운데에 맞게 놓여졌는지 확인합니다.

문제점

전화 상대방에게 나의 소리가 전달되지 않습니다.

뮤트 버튼이 꺼졌는지, 뮤트 표시가 깜박거리지 않는지 확인합니다.
전송 볼륨 조절 스위치를 조정합니다.
전송 볼륨 조절을 조정하여 발신 볼륨을 크게 합니다.
헤드셋을 조절하여 마이크로폰을 입 가까이 가져갑니다.

문제점

헤드셋에서 잡음이 들립니다.

잡음이 없어질 때까지 호환성 슬라이드 스위치를 조정합니다.
다른 지정을 시도해도 앰프나 전화기에 영향을 주지 않습니다.

플랜트로닉스 도움 부서

좀 더 자세한 정보는 전화 831.458.7700 (교환: 5538)
혹은 저희 웹사이트 www.plantronics.com 을 방문하십시오

선택 부품과 보조 용품

다음의 부품과 보조 용품은 플랜트로닉스 공급업체로부터 구입이 가능합니다:

1. 전원 장치 - 영국 35505-01, 유로 35505-02
2. 뒷머리 목밴드 - 62800-01
3. 인조 피혁 이어 쿠션 - 46186-01
4. 스폰지 쿠션/고리 세트 - 45650-03
5. 사용이 간편한 이어 루프 키트 - 45651-01

보증과 서비스

플랜트로닉스 전화 831.458.7700 (교환: 5538)으로
문의하시거나, 플랜트로닉스 홈페이지

www.plantronics.com 을 방문하시거나, 해당 지역
판매처에 문의하십시오

ようこそ

S12 HEADSET SYSTEM ユーザガイド

Plantronics 社の S12 Headset System をお買い
上げいただき、ありがとうございます。

S12 は、ご使用の電話機へのヘッドセット取り
付けを目的とした装置です。優れた音質を提供す
る便利なハンズフリー機能は、より高い生産性を
実現します。

www.plantronics.com

図解

ヘッドセット

- 1 ヘッドバンド調節
- 2 ヘッドセット組立て部
- 3 衣服取り付けクリップ
- 4 ヘッドセット プラグ
- 5 マイク ブーム
- 6 イヤークッション組立て部
- 7 イヤーループ
- 8 中心ボールリング
- 9 Firefly™ 使用中表示ランプ

本機前面

- 10 ヘッドセットホルダー
- 11 互換 スライドスイッチ
- 12 S12 アンプ
- 13 ヘッドセット表示・緑表示灯

- 14 電源表示・黄表示灯
- 15 ミュート表示・赤表示灯
- 16 音量調節
- 17 ミュートボタン
- 18 ヘッドセット/受話器 ボタン
- 19 送話音量調節
- 20 送話音量スイッチ
- 21 コード・電話機からアンプへ

本機後部

- 22 ヘッドセット ソケット
- 23 受話器 ソケット
- 24 電話機ソケット

安全のための手引

本増幅器をご使用になる前に、次の安全のための手引をお読みください。火災、感電、けがを防ぐためにも、次の指示に厳密に従っていただくようお願いいたします。

- 電話線コードの接続を切ってから、インストールまたはバッテリーを取り外してください。
- 拭き取りの際は布類を使用し、液体との接触を避けてください。
- お子様が本製品でお遊びにならないようご注意ください。小さな部品などを飲み込む危険性があります。

バッテリー 安全のための手引

爆発、火災、また有害成分との接触を避けるために、次の安全のための指示に従ってください。

- バッテリーおよび備品に表示された両極性（+ と -）に関して、常にバッテリーを正しく挿入してください。
- バッテリーが切れたり、長期間にわたって備品を使用しない場合は、バッテリーを取り外してください。地域の環境法に従ってバッテリーを処分してください。
- バッテリーを分解、加熱、破碎、変形、穿刺しないでください。
- 再充電不可のバッテリー充電を試みないでください。
- お子様の手の届かない場所にバッテリーを保管してください。

はじめに

バッテリーのインストール

Fig. A ヘッドセットを使用するには、アンプのバッテリーをインストールする必要があります。インストールを行う前に、電話機からアンプの接続を外してください。バッテリーをインストールするには、アンプ上面のシルバーのカバーとバッテリーのふたを外し、バッテリーを入れてふたをして下さい（4ページのFig Aを参照）。アンプのバッテリー警告ライトは明るくありません。アンプのバッテリー警告ライトが点灯した場合は（14）直ぐに新しいバッテリーに交換して下さい。

アンプの接続

Fig. B 電話機からご使用の受話器のプラグを抜いてください。

Fig. C 電話機ヘッドセットのコードを、S12 アンプの受話器ソケット（23）に差し込んでください。

コード（21）を、S12 アンプ（12）上の電話機ソケット（24）とご使用の電話機との間に差し込んでください。

ヘッドセットプラグを、ヘッドセットソケット（22）に差し込んでください。

コードを、アンプの底辺にあるケーブルチャンネルに通してください。（図解なし）

アンプ 互換スイッチの設定

Fig. D ヘッドセットをつけて、ヘッドセット／受話器 ボタン（18）を押してください。ヘッドセット表示（13）が点滅します。

Fig. E 受話器を電話機から外して、机の上においてください。

発信音をはっきりと聞こえた場合は、次のステップ“テストコールを行う”へ進んで下さい。

発信音が聞こえない場合は、互換スライドスイッチ（11）を調節し、次のプロセスに従ってください：

発信音をはっきりと聞こえるまで、互換スライドスイッチ（11）を調節してください。

発信音には複数の設定がある可能性があります。お使いの電話のヘッドセットに最も適切であると思われる設定を選択してください。

スイッチの設定を複数試みることで、アンプやお使いの電話が破損することはありません。

テストコールを行う

ミュートボタン（17）がオフになっていること、ミュート表示（15）が点灯していないことを確認してください。

受話器を電話機から外して、机の上に置いてください。

ヘッドセットで発信音が聞こえない場合は、ヘッドセット／受話器 ボタン（18）を押してヘッドセット表示（13）を点滅させてください。

電話を掛けてみて下さい。

音量調節（16）を使用して、音量を調節してください。

電話をかけた相手があなたの声を聞くことができず、雑音や障害音が聞こえる場合は、互換スライドスイッチ（11）の調節を変更してみてください。

送話音量調節（19）を調節することで、電話をかけた相手に聞こえる音量を調節してください。

音が大きすぎる場合は送話音量スイッチ（20）を低い設定へ動かし、送話音量調節（19）を調節してください。

電話を切ったら、受話器を電話に戻してください。

ヘッドセットの使用

ヘッドセットで電話を受信するには、

ヘッドセットをつけてください。

電話が鳴った際に、ヘッドセット／受話器 ボタン（18）を押してヘッドセット表示（13）を点滅させてください。

受話器を電話機から外して、机の上に置いてください。

電話をかけた相手と話し始めてください。

話し終わったら受話器を切ってください。

受話器の使用

ヘッドセット／受話器 ボタン（18）を押して、ヘッドセット表示が点灯しないようにしてください。

受話器は通常通り使用してください。

受話器からヘッドセットへの切り替え

話し相手先に了解を取り、そしてヘッドセットをつけて下さい。

ヘッドセット／受話器 ボタン（18）を押してヘッドセット表示を点灯させてください。

ヘッドセットを通して電話の会話を再開してください。

ヘッドセットから受話器への切り替え

話し相手先に了解を取り、そしてヘッドセット／受話器ボタン（18）を解除して、ヘッドセット表示（13）が点滅しないようにして下さい。

ヘッドセットを外して受話器を取ってください。

受話器を通して電話の会話を再開してください。

ミュート機能の使用

ミュートボタン（17）を押すとミュート表示（15）が点滅します。こちらから相手の声を聞くことができますが、相手側はあなたの声を聞くことができません。

ミュート機能を停止するには、ミュートボタン（17）を解除してください。ミュート表示（15）は点灯しません。

トラブルシューティング

問題

発信音が聞こえません。

全てのケーブル接続が正しいこと、固定してあることを確認してください。

受話器と複数の短いコードが正確に接続されているよう、特別に注意を払ってください。

ヘッドセット／受話器 ボタンが押してあり、ヘッドセット表示が点滅していることを確認してください。

受話器が外れていることを確認してください。

音量調節を調節してください。

互換スライドスイッチを調節してください。

ヘッドセットが耳の中心にあることを確認してください。

問題

呼び出し側が自分の声を聞くことができない。

ミュートボタンが切れていること、ミュート表示が点灯していないことを確認してください。

送話音量調節スイッチを調節してください。

送話音量調節を調節して、発信音量を上げてください。

マイが口元へ近づくように、ヘッドセットを調節してください。

問題

ヘッドセットから雑音が聞こえます。

音がはっきりするまで、互換スライドスイッチを調節してください。

他の設定を試みることで、アンプや電話機が破損することはありません。

PLANTRONICS ヘルプデスク

電話でのお問合せは、プラントロニクスサービスセンター（電話番号：001-800-544 46600）まで、またはホームページ www.plantronics.com にアクセスして下さい。

オプション部品と付属品

次の予備部品および付属品が Plantronics 業者から入手できます。

1. 電源装置 UK - 35505-01, Euro 35505-02
2. 後頭部ネックバンド - 62800-01
3. イヤークッション Leatherette - 46186-01
4. Foam クッション/リング セット - 45650-03
5. イヤーループキット、Conformable - 45651-01

保障とサービス

831.458.7700 x5538 に Plantronics までお電話いただくか、ホームページ www.plantronics.com をご覧下さい。また直接ディストリビュータにご相談いただくこともできます。

欢迎阅读

S12 头戴式耳机系统用户指南

感谢您选购 Plantronics 出产的 S12 头戴式耳机系统。

S12 的作用是向现有的电话添加一部头戴式耳机。它能为您带来免提的便利和出色的音质，使您全天都能行动自如并获得更高的效率。

www.plantronics.com

图表各部分说明

头戴式耳机

- 1 可调整式头夹
- 2 头戴式耳机装置
- 3 衣服夹
- 4 头戴式耳机插头
- 5 麦克风吊臂
- 6 耳垫装置
- 7 耳圈
- 8 枢轴球形环
- 9 Firefly™ 使用中显示器

基座正面

- 10 头戴式耳机支架
- 11 兼容性滑动开关
- 12 S12 扩音器
- 13 头戴式耳机指示器
(绿色发光二极管)

- 14 电源指示器 (黄色发光二极管)
- 15 静音指示器 (红色发光二极管)
- 16 收听音量控制
- 17 静音按钮
- 18 头戴式耳机/电话听筒按钮
- 19 送话音量控制
- 20 送话音量开关
- 21 线 (电话到扩音器)

基座背面

- 22 头戴式耳机插孔
- 23 电话听筒插孔
- 24 电话基座插孔

安全指示

在您使用本扩音器前，请阅读以下安全指示。请严格遵守其中的指示以避免火灾、触电和受伤的危险。

- 请勿与一体化的欧洲式电话搭配使用。
- 在安装和拆除电池前断开电话线。
- 仅以湿布清洁，避免与液体接触。
- 请勿让儿童玩弄本品。本品的细小组件可能引起儿童窒息危险。

电池安全指示

请遵守以下安全指示以防止爆炸、火灾或接触到有害成分。

- 请总是根据电池和设备上标明的极性 (+ 和-) 正确插入电池。
- 电力已释放或设备将长期不使用时应取出电池。用完后的电池应依据当地的环境法律妥善处理。
- 不要分解、加热、碾压、使之变形或刺破电池。
- 不要对不可充电式电池进行充电。
- 将电池放在儿童无法触及的地方。

开始使用

安装电池

- 图 A** 在使用头戴式耳机前，您需要在扩音器中安装电池。在此之前，请将扩音器从您的电话断开。安装电池时，取下扩音器顶部的银色盖子。取下电池舱门。将电池放入电池舱，然后将盖子复位（见第 4 页图 A）。扩音器装有一个电力不足警示灯（14），请在其发亮时尽快更换电池。

连接扩音器

- 图 B** 将您的电话听筒线从电话基座上拔下。
- 图 C** 将电话听筒线插入 S12 扩音器电话听筒插孔（23）。用软线分别与 S12 扩音器（12）上的电话基座插孔（24）和您的电话基座相连接。
- 将头戴式耳机插头插入头戴式耳机插座（22）。让软线的走向通过扩音器底部的电线管理通道（未显示）。

设置扩音器的兼容性开关

- 图 D** 戴好您的头戴式耳机并按下头戴式耳机/电话听筒按钮（18）。此时头戴式耳机的指示器（13）应处于闪烁状态。
- 图 E** 将电话听筒从支架取下并将其放在桌上。
- 如果听到清晰的拨号音，您可以开始试打一个电话。
- 如果没有听到拨号音，请调整兼容性滑动开关（11）并按以下程序操作：

滑动兼容性滑动开关（11），直至您听到清晰的拨号音。

拨号音可以有多种设置。选择声音与您的电话听筒声音最接近的一种。

对各种开关设置进行试验不会损害您的扩音器和电话。

试打电话

确认静音按钮（17）处于关闭状态，静音指示器（15）处于不亮状态。

从支架取下电话听筒，并将其放在桌子上。

如果您没有听到头戴式耳机中有拨号音，请按下头戴式耳机/电话听筒按钮（18），使头戴式耳机指示器（13）闪烁。

使用电话键盘给一位朋友或同事打电话。

使用收听音量控制（16）调整收听音量。

如果您的朋友或同事无法听清您的声音，或您听到嗡嗡声或杂音，试着调整兼容性滑动开关（11）。

通过调整传送音量控制来调整您在对方耳中的声音大小（19）。

如果您的声音在对方耳中过大，将传送音量开关（20）移动到较低的设置，并调整传送音量控制（19）。

打完电话后将电话听筒放回支架。

使用您的头戴式耳机

用头戴式耳机接听电话

戴好您的头戴式耳机。

当您的电话铃响时，按下头戴式耳机/电话听筒按钮（18），使头戴式耳机的显示器（13）闪烁。

从支架上取下电话听筒并将其放在桌子上。

开始与来电方通话。

打完电话后将电话听筒挂好。

使用您的电话听筒

按下头戴式耳机/电话听筒按钮（18），使头戴式耳机指示器（13）处于不亮状态。

正常使用电话听筒。

从电话听筒转换到头戴式耳机

先提示来电方将出现一次短暂延迟，然后戴好头戴式耳机。

按下头戴式耳机/电话听筒按钮（18），使头戴式耳机指示器（13）闪烁。

通过头戴式耳机恢复通话

从头戴式耳机转换到电话听筒

先提示来电方将出现一次短暂延迟，然后释放头戴式耳机/电话听筒按钮（18），使头戴式耳机指示器（13）处于不亮状态。

取下头戴式耳机，并拿起电话听筒。

通过电话听筒恢复通话。

使用静音功能

按下静音按钮（17），使静音指示器（15）闪烁。您将能听到来电方的声音，但对方将无法听到您的声音。

释放静音按钮（17）关闭静音功能。此时静音指示器（15）应处于不亮状态。

故障排除

问题

听不到拨号音。

请确认所有的电线已经连接正确且插紧。

特别注意电话听筒和短线的连接是否正确。

确认您已经按下了头戴式耳机/电话听筒按钮，且头戴式耳机指示器处于闪烁状态。

确认电话听筒已从挂钩上取下。

调整收听音量控制。

调整兼容性滑动开关。

确认头戴式耳机正面贴住您的耳朵。

问题

来电方无法听到我的声音。

确认静音按钮处于关闭状态，且静音指示器处于不亮状态。

调整传送音量控制开关。

通过调整传送音量控制来增大输出音量。

调整头戴式耳机，使扬声器更加靠近您的嘴。

问题

听到头戴式耳机中有杂音。

调整兼容性滑动开关，直至声音清晰为止。

尝试其他设置不会损坏扩音器和电话机。

PLANTRONICS 问讯台

如果您需要得到进一步信息，请致电 **831.458.7700 x5538**
或访问我们的网站：www.plantronics.com

可选用的零件和附件

您可以从 Plantronics 供应商购买到以下备件和附件：

1. 电源 - 英国 35505-01，欧洲 35505-02
2. 置于脑后的围颈带 - 62800-01
3. 人造皮耳垫 - **46186-01**
4. 海绵耳垫/环套件 - **45650-03**
5. 能自动贴合人耳的耳圈套 - 45651-01

质量保证和服务

請撥電話 **831.458.7700 x5538** 聯絡 Plantronics，或
到 www.plantronics.com 參觀我們的網站，或者親
自洽詢您的經銷商。

345 Encinal Street
Santa Cruz, California 95060
831.458.7700

www.plantronics.com

© 2004 Plantronics, Inc. All rights reserved. Plantronics, the logo design, Plantronics and logo design combined, Call Clarity, Firefly and SoundGuard Plus are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. All other trademarks are the property of the respective owners.

Patents U.S. 5,210,791, D394,437 & D403,327; Finland 20183 & 20184;
GB Regd.Des.No. 2073246 & 2073247; Sweden 64 176 & 64 177